

Věc C-113/07 P

SELEX Sistemi Integrati SpA

v.

Komise Evropských společenství

„Kasační opravný prostředek – Hospodářská soutěž – Článek 82 ES – Pojem ‚podnik‘ – Hospodářská činnost – Mezinárodní organizace – Zneužití dominantního postavení“

Stanovisko generální advokátky V. Trstenjak přednesené dne 3. července
2008 I - 2211
Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 26. března 2009 I - 2252

Shrnutí rozsudku

1. *Řízení – Vedlejší účastenství – Rozsah procesních práv vedlejšího účastníka vázaný na datum podání návrhu na vstoupení do řízení*
(*Jednací řád Soudu, článek 64, čl. 115 odst. 1 a čl. 116 odst. 2, 4 a 6*)
2. *Řízení – Důkazní opatření*
(*Jednací řád Soudu, čl. 66 odst. 1*)

3. *Hospodářská soutěž – Předpisy Společenství – Podnik – Pojem – Mezinárodní organizace Eurocontrol*
(Články 82 ES a 86 ES)

1. Ze znění čl. 115 odst. 1 ve spojení s čl. 116 odst. 2, 4 a 6 jednacího řádu Soudu vyplývá, že se procesní práva vedlejšího účastníka řízení liší podle toho, zda tento podal návrh na vstup vedlejšího účastníka do řízení ve lhůtě šesti týdnů ode dne zveřejnění oznámení o podání žaloby v *Úředním věstníku Evropské unie* nebo po této lhůtě, avšak před rozhodnutím o zahájení ústní části řízení. Pokud totiž vedlejší účastník řízení svůj návrh předložil v této lhůtě, je oprávněn zúčastnit se jak písemné části řízení, tak i ústní části řízení, obdržet procesní písemnosti a předložit spis vedlejšího účastníka. Naproti tomu, pokud vedlejší účastník řízení svůj návrh podal po uplynutí této lhůty, je pouze oprávněn zúčastnit se ústní části řízení, obdržet zprávu z jednání a předložit na jednání vyjádření na základě této zprávy.

toto ustanovení nijak neupravuje možnost vyzvat vedlejšího účastníka řízení, který do řízení vstoupil po výše uvedené lhůtě, předložit spis vedlejšího účastníka řízení a poskytnout mu přístup k procesním písemnostem, neboť taková opatření ostatně neodpovídají předmětu organizačních procesních opatření tak, jak je uveden v odstavci 2 tohoto článku.

(viz body 32–38)

2. Článek 66 odst. 1 jednacího řádu Soudu vyžaduje vydání usnesení pro určení důkazních opatření, které Soud považuje za užitečné, ale nikoli pro zamítnutí návrhů směřujících k nařízení takových opatření, o kterých Soud tedy může v takovém případě rozhodnout v rozsudku, kterým je spor ukončen.

I když podle článku 64 jednacího řádu Soudu, může Soud zejména v rámci organizačních procesních opatření vyzvat účastníky řízení, včetně vedlejšího účastníka řízení, aby předložili svá písemná stanoviska k určitým aspektům sporu,

(viz bod 51)

3. Mezinárodní organizace, jako je Evropská organizace pro bezpečnost letového provozu (Eurocontrol), není podnikem ve smyslu článků 82 ES a 86 ES. Činnosti organizace Eurocontrol, posuzovány jako celek podle jejich povahy, účelu a pravidel, kterým podléhají, totiž souvisejí s výkonem výsad týkajících se kontroly a správy vzdušného prostoru, které jsou typickými výsadami veřejné moci a nemají hospodářskou povahu odůvodňující použití pravidel hospodářské soutěže stanovených ve Smlouvě.

Eurocontrol. Je úzce spojena s úkolem technické normalizace svěřeným smluvními stranami organizaci Eurocontrol v rámci spolupráce mezi státy mající za cíl zachování a rozvoj bezpečnosti letového provozu, takže se pojí s výkonem výsad veřejné moci. Skutečnost, že spolupráce organizace Eurocontrol je pouze nabízena jako možnost a že pouze některé členské státy této možnosti využily, neumožňuje takovou spojitost vyloučit ani nemění povahu této činnosti. Mimoto spojitost s výkonem výsad veřejné moci nevyžaduje, aby dotyčná činnost byla zásadní nebo nezbytná k zajištění bezpečnosti letového provozu, jelikož podstatné je, že se pojí se zachováním a rozvojem bezpečnosti letového provozu, které představují výsady veřejné moci.

Tento závěr rovněž platí zprvu pro spolupráci v plánování, specifikaci a zřizování systémů a služeb letového provozu, kterou Eurocontrol vykonává ve prospěch vnitrostátních správních orgánů, pokud o to požádají, v souvislosti s jimi prováděnými nabídkovými řízeními k získání zejména zařízení a systémů v oblasti řízení letového provozu. Tato spolupráce je totiž jedním z nástrojů spolupráce svěřených úmluvou o bezpečnosti letového provozu organizaci Eurocontrol a přímo se podílí na uskutečnění cíle technické harmonizace a integrace v oblasti letového provozu, který je sledován za účelem přispění k udržení a zlepšení bezpečnosti letového provozu. Taková spolupráce není oddělitelná od úkolu řízení vzdušného prostoru a rozvoje letové bezpečnosti organizace

Zadruhé, totéž platí, jde-li o činnosti přípravy a vypracování technických norem, které se přímo podílejí na uskutečnění cíle organizace Eurocontrol, kterým je dosažení harmonizace a integrace v zájmu vytvoření jednotného evropského systému uspořádání letového provozu, a jsou inherentní úkolu technické normalizace svěřenému smluvními stranami organizaci Eurocontrol v rámci spolupráce mezi státy mající za cíl zachování a rozvoj bezpečnosti letového provozu, které představují výsady veřejné moci.

Konečně totéž platí, i pokud jde o získávání prototypů v rámci činnosti technické normalizace a správy souvisejících práv duševního vlastnictví, jelikož uvedené získávání v sobě nezahrnuje nabízení zboží nebo služeb na daném trhu, přičemž nehmospodářská povaha činnosti

normalizace znamená nehmospodářskou povahu těchto činností.

(viz body 70–72, 76–77, 79, 92, 96, 102, 114)